

Základní požadavky na označování balených a nebalených potravin

(novela zákona o potravinách, nařízení o poskytování informací o potravinách spotřebitelům)

Balené potraviny

Čl. 9 odst. 1
nařízení (EU)
č. 1169/2011

► na OBALU:

+ povinný
doplňkový údaj
podle čl. 10 odst. 1
nařízení (EU) č.
1169/2011

- **název potraviny, kterým se rozumí zákonný název**, tj. např. u pečiva název druhu, skupiny a podskupiny stanovený vyhláškou č. 333/1997 Sb., kterou se provádí § 18 písm. a), b), g) a h) zákona č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, pro mlýnské obilné výrobky, těstoviny, pekařské výrobky a cukrářské výrobky a těsta, ve znění pozdějších předpisů, a neexistuje-li zákonný název, uvede se název popisný nebo vžitý;
- **seznam složek, který se nadepíše nebo uvede patřičným nadpisem obsahujícím slovo „složení“** (uvádí se v seskupeném pořadí, až na určité výjimky, všechny složky a složené složky se rozepisují – i ty, jichž je ve složení méně jak 2 %);
- **alergeny, které musí být uvedeny přímo ve složení a zvýrazněny tak, aby byly dostatečně odlišeny od ostatních složek** (způsob zvýraznění nařízení nestanoví, řada výrobců jej řeší tučným písmem, ale lze použít např. velká písmena);
- **čisté množství potraviny** (pro pečivo zůstávají např. i nadále zachovány hmotnostní odchylky uvedené ve vyhlášce);
- **datum minimální trvanlivosti nebo datum použitelnosti;**
- **zvláštní podmínky uchovávání nebo podmínky použití** (jsou-li nezbytně nutné);
- **jméno nebo obchodní název a adresa PPP**, pod jehož jménem nebo obchodním názvem je potraviny uváděna na trh, a není-li usazen v EU, pak dovozce potraviny na trh EU, přičemž není povinností uvádět konkrétní hospodářskou činnost takového subjektu (např. to, že se jedná o distributora apod.);
- **země původu nebo místo provenience**, která se ale např. na balené pečivo nevztahuje;
- **návod k použití v případě potraviny, kterou by bez tohoto návodu bylo obtížné odpovídajícím způsobem použít;**
- **u nápojů s obsahem alkoholu vyšším než 1,2 % objemových skutečný obsah alkoholu v % objemových;**
- **výživové údaje, pro jejichž uvádění na balených potravinách ale platí prodloužené přechodné období** – musí být povinně uváděny až od 13. prosince 2016, pokud je však PPP uvede dobrovolně anebo nedobrovolně pod tlakem svého odběratele dříve, musí být již v souladu s požadavky nařízení.

Nebalené potraviny

§ 8 zákona o
potravinách

► v TĚSNÉ blízkosti potraviny:

- **údaj obsahující jméno nebo obchodní název a adresu sídla PPP**, který potravini vyrabil;
- **údaj o množství hlavní složky v hmotnostních procentech**, stanoví-li tak prováděcí právní předpis;
- **údaj o třídě jakosti**, stanoví-li tak prováděcí právní předpis nebo přímo použitelný předpis EU;
- **název potraviny, kterým se rozumí zákonný název** a neexistuje-li zákonný název, uvede se název popisný nebo vžitý;
- **země nebo místo původu** podle nařízení (EU) č. 1169/2011;
- **údaj podle čl. 10 odst. 1 nařízení (EU) č. 1169/2011**.

► v blízkosti MÍSTA NABÍZENÍ
potraviny:

- **datum minimální trvanlivosti nebo datum použitelnosti;**
- **údaj podle čl. 44 odst. 1 nařízení (EU) č. 1169/2011** (tj. údaj o alergenech);
- **další údaje**, stanoví-li tak prováděcí právní předpis nebo přímo použitelný předpis EU.

► NA VYŽÁDÁNÍ spotřebitele
sdělit nebo jinou formou
viditelně a snadno čitelně
zpřístupnit:

- **údaj podle čl. 9 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) č. 1169/2011** (tj. seznam složek);
- **údaj podle čl. 22 nařízení (EU) č. 1169/2011** (tj. procentuální vyjádření zdůrazněné složky).

Potraviny zabalené bez přítomnosti spotřebitele

§ 7 zákona o
potravinách

► na OBALU:

- **údaj o PPP**, pod jehož jménem nebo obchodní firmou je zabalená potravina uváděna na trh;
- **údaj obsahující jméno nebo obchodní název a adresu sídla PPP**, který potravini vyrabil;
- **název potraviny, kterým se rozumí zákonný název** a neexistuje-li zákonný název, uvede se název popisný nebo vžitý;
- **čisté množství;**
- **seznam složek;**
- **způsob uchování**, jde-li o potraviny, u nichž by při nesprávném uchování mohla být ohrožena bezpečnost nebo zhoršena jakost stanovená prováděcím právním předpisem

- nebo deklarovaná výrobcem;
- **země nebo místo původu;**
- **datum použitelnosti nebo datum minimální trvanlivosti;**
- **údaje podle čl. 10 odst. 1 nařízení (EU) č. 1169/2011;**
- **údaje podle čl. 44 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) č. 1169/2011;**
- **údaj o množství hlavní složky v hmotnostních procentech**, stanoví-li tak prováděcí právní předpis;
- **údaj o třídě jakosti**, stanoví-li tak prováděcí právní předpis nebo přímo použitelný předpis EU;
- **další údaje**, stanoví-li tak prováděcí právní předpis nebo přímo použitelný předpis EU.

Nebalené potraviny

➤ v TĚSNÉ blízkosti
potraviny se uvede:

§ 8 odst. 1 zákona
o potravnách

- údaj obsahující jméno nebo obchodní název a adresu sídla PPP, který potravinu vyrabil;
- údaj o množství hlavní složky v hmotnostních procentech, stanoví-li tak prováděcí právní předpis;
- údaj o třídě jakosti, stanoví-li tak prováděcí právní předpis nebo přímo použitelný předpis EU;
- název potraviny, kterým se rozumí zákonný název a neexistuje-li zákonný název, uvede se název popisný nebo vztíž;
- země nebo místo původu;
- údaj podle čl. 10 odst. 1 nařízení (EU) č. 1169/2011.

Upozornění: Všechna označení jsou smyšlená a použita jen pro účely názorné ukázky toho, jaké údaje se na cenovkách mohou / musí objevit. Výčet povinných údajů nemusí být úplný a bude vždy záviset na konkrétním výrobku, který je spotřebiteli jako nebalený nabízen. PK ČR nenese odpovědnost za jejich nevhodnou aplikaci.

- jedná se o deklarování údajů přímo (v těsné blízkosti, např. u cenovky) u nebalených potravin nabízených k prodeji spotřebiteli, tj. např. v obslužném úseku

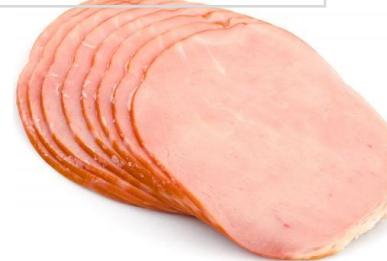
Pekárna HOUSKA a.s., Horní 2, 192 53 Příbram
Koláč s náplní ovocnou
jemné pečivo s cukrem a sladidlem
ze zmrzleného polotovaru
12,90 Kč / ks



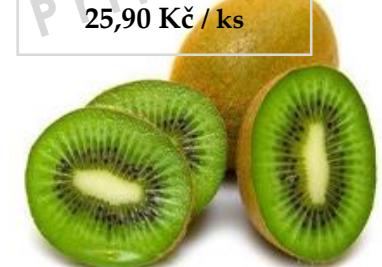
Mlékárna ČESKÉ MLÉKO a.s.,
Horní Dolní 5, 356 21 Beroun
sýr Eidam 30 %
14,90 Kč / 100 g



ŘEZNÍK s.r.o., Dolní 13, 546 12 Ostrava
Šunka („třída jakosti...“)
tepelně opracovaný masný výrobek
22,90 Kč / 100 g



! **Kiwi**
výběrová jakost
25,90 Kč / ks



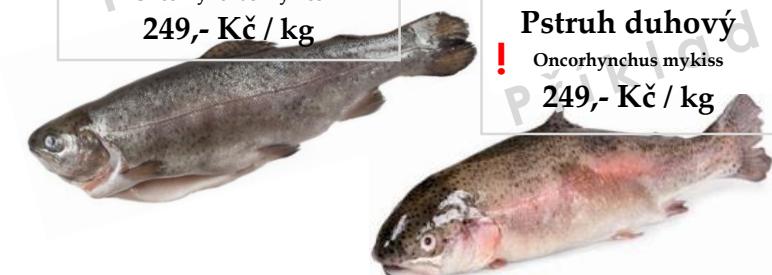
LABUŽNÍK s.r.o., 652 13 Ostrov
Chlebíček se šunkou a sýrem
18,90 Kč / ks



ČESKÉ SELE a.s., Dlážděná 10, 497 36 Kozojedy
Vepřová krkvice
rozmrazeno
Chov v: Německo Porážka v: Polsko
149,- Kč / kg



Udička s.r.o., Struha 2, 789 63 Rybník
! **Pstruh duhový**
kuchaný chlazený
Oncorhynchus mykiss
249,- Kč / kg



! **Pstruh duhový**
Oncorhynchus mykiss
249,- Kč / kg

Poznámka: Země nebo místo původu se uvádí pouze u potravin, u nichž je to vyžadováno relevantními právními předpisy, tj. nařízením (EU) č. 1169/2011. V tuto chvíli výběr neuvažujeme o uvádění % hlavní složky, protože neexistuje prováděcí právní předpis, který by stanovil podrobnosti pro její uvádění.

Nebalené potraviny

- v blízkosti MÍSTA NABÍZENÍ potraviny se uvede:

§ 8 odst. 2 zákona o potravninách

- datum minimální trvanlivosti nebo datum použitelnosti;
- údaj podle čl. 44 odst. 1 nařízení (EU) č. 1169/2011 (tj. údaj o alergenech);
- další údaje, stanoví-li tak prováděcí právní předpis nebo přímo použitelný předpis EU.



- NA VYŽÁDÁNÍ spotřebitele se sdělí nebo jinou formou viditelně a snadno čitelně zpřístupní:**

§ 8 odst. 4 zákona o potravninách

- jedná se o prostor zahrnující např. prodejní pult a jeho blízké okolí;
- údaj se viditelně a čitelně zpřístupní pro spotřebitele;
- tyto informace se mohou umístit např. na vitринu obslužného úseku, vedle obslužného nebo samoobslužného úseku formou katalogů nebo zálamovaných textů, elektronickým pultíkem apod.

Informaci o obsahu alergenů lze sdělit i v těsné blízkosti potraviny například:



Pekárna HOUSKA a.s., Horní 2, 192 53 Příbram

Koláč s náplní ovocnou

jemné pečivo s cukrem a sladidlem ze zmrzlého polotovaru

Obsahuje: pšeničnou mouku, mléko, vejce

12,90 Kč / ks

- ALTERNATIVA: informaci o datu minimální trvanlivosti nebo datum použitelnosti lze uvést pouze na etiketě nebo obalu potraviny zabalené v místě prodeje na žádost spotřebitele

§ 8 odst. 3 zákona o potravninách

Upozornění: Všechna označení jsou smyšlená a použita jen pro účely názorné ukázky toho, jaké údaje se na cenovkách mohou / musí objevit. Výčet povinných údajů nemusí být úplný a bude vždy záviset na konkrétním výrobku, který je spotřebiteli jako nebalený nabízen. PK ČR nenese odpovědnost za jejich nevhodnou aplikaci.

- údaj podle čl. 9 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) č. 1169/2011 (tj. seznam složek);
- údaj podle čl. 22 nařízení (EU) č. 1169/2011 (tj. procentuální vyjádření zdůrazněné složky).

- informace musí být konečnému spotřebiteli sděleny v okamžiku jejich vyžádání (např. osobní sdělení od obsluhy obslužného prodeje);
- informace o seznamu složek (složení) a množství složky zdůrazněné např. v názvu potraviny lze spotřebiteli sdělit nebo jinou formou zpřístupnit;
- za tuto jinou formu se považuje způsob předání informace podle § 8 odst. 2 zákona o potravninách (tj. v blízkosti místa nabízení potraviny), tzn. doplnit tyto údaje způsoby výše uvedenými.



Vysvětlivky:



U nebaleného pečiva se v jeho **těsné blízkosti** uvede:

- údaj obsahující jméno nebo obchodní název a adresu sídla PPP, který potravinu vyrobil;
- název potraviny;
- údaj podle čl. 10 odst. 1 nařízení (EU) č. 1169/2011 (např.: „s cukrem a sladidlem“);
- Povinnosti na označování stanovené vyhláškou č. 333/1997 Sb. (např. „ze zmraženého polotovaru“) zůstávají nedotčeny;
- U nebaleného pečiva se v **blízkosti místa nabízení** uvede:
- datum minimální trvanlivosti nebo datum použitelnosti (pozn.: pozor na výjimku uvedenou v bodě 1 písm. d) přílohy X nařízení (EU) č. 1169/2011);
- údaj o alergenech.



U nebalených lahůdkářských výrobků se v jejich **těsné blízkosti** uvede:

- údaj obsahující jméno nebo obchodní název a adresu sídla PPP, který potravinu vyrobil;
- název potraviny;
- údaj podle čl. 10 odst. 1 nařízení (EU) č. 1169/2011;

U nebalených lahůdkářských výrobků se v **blízkosti místa nabízení** uvede:

- datum minimální trvanlivosti nebo datum použitelnosti;
- údaj o alergenech.



U nebalených mléčných výrobků se v jejich **těsné blízkosti** uvede:

- údaj obsahující jméno nebo obchodní název a adresu sídla PPP, který potravinu vyrobil;
- název potraviny;
- údaj podle čl. 10 odst. 1 nařízení (EU) č. 1169/2011;

U nebalených mléčných výrobků se v **blízkosti místa nabízení** uvede:

- datum minimální trvanlivosti nebo datum použitelnosti;
- údaj o alergenech;
- event. další údaj, stanoví-li tak prováděcí právní předpis nebo přímo použitelný předpis EU (pozn.: u sýra lze pro bližší specifikaci uvést i „polotvrdý, polotučný“, % tuku u sušině atd i přímo v těsné blízkosti).



U nebalených masných výrobků se v jejich **těsné blízkosti** uvede:

- údaj obsahující jméno nebo obchodní název a adresu sídla PPP, který potravinu vyrobil;
- údaj o třídě jakosti, stanoví-li tak prováděcí právní předpis nebo přímo použitelný předpis EU;
- název potraviny;
- údaj podle čl. 10 odst. 1 nařízení (EU) č. 1169/2011;

U nebalených masných výrobků se v **blízkosti místa nabízení** uvede:

- datum minimální trvanlivosti nebo datum použitelnosti;
- údaj o alergenech;
- event. další údaj, stanoví-li tak prováděcí právní předpis nebo přímo použitelný předpis EU.



U nebaleného vepřového, skopového, drůbežího a kozího masa se v jeho **těsné blízkosti** uvede:

- údaj obsahující jméno nebo obchodní název a adresu sídla PPP, který potravinu vyrobil;
- země původu nebo místo provenience;
- název potraviny;
- údaj podle čl. 10 odst. 1 nařízení (EU) č. 1169/2011 (např.: „rozmrzařeno“);

U nebaleného vepřového, skopového, drůbežího a kozího masa se v **blízkosti místa nabízení** uvede:

- datum minimální trvanlivosti nebo datum použitelnosti;
- event. další údaj, stanoví-li tak prováděcí právní předpis nebo přímo použitelný předpis EU.

Pozn.: u nebaleného hovězího masa se v jeho těsné blízkosti nemusí uvádět země nebo místo původu, ta se společně s dalšími povinnými údaji podle přímo použitelného předpisu EU uvede v **blízkosti místa nabízení**.

Upozornění: Všechna označení jsou smyšlená a použita jen pro účely názorné ukázky toho, jaké údaje se na cenovkách mohou / musí objevit. Výčet povinných údajů nemusí být úplný a bude vždy záviset na konkrétním výrobku, který je spotřebiteli jako nebalený nabízen. PK ČR nenese odpovědnost za jejich nevhodnou aplikaci.



U nebaleného ovoce a zeleniny se v jejich **těsné blízkosti** uvede:

- údaj o třídě jakosti, stanoví-li tak prováděcí právní předpis nebo přímo použitelný předpis EU;
- název ovoce nebo zeleniny;

Pozn.: údaj obsahující jméno nebo obchodní název a adresu sídla PPP, který potravinu vyrobil, se NEUVÁDÍ, jelikož čerstvé nezpracované ovoce a zelenina nemá výrobce, jedná se o produkt provozby (sklizeno, sesbíráno, utřené apod.);

U nebaleného ovoce a zeleniny se v **blízkosti místa nabízení** uvede:

- případně další povinný údaj, stanoví-li tak prováděcí právní předpis nebo přímo použitelný předpis EU, tj. země nebo místo původu (pozn.: nemusí být uvedena v jejich těsné blízkosti!).



U nebalených ryb a produktů akvakultury se v jejich **těsné blízkosti** uvede:

- údaj obsahující jméno nebo obchodní název a adresu sídla PPP, který potravinu vyrabil, POUZE v případě, byl-li produkt ZPRACOVÁN (vykuchán apod.);
- název ryby nebo produktu akvakultury (včetně vědeckého názvu).

U nebalených ryb a produktů akvakultury se v **blízkosti místa nabízení** uvede:

- datum minimální trvanlivosti nebo datum použitelnosti;
- další povinný údaj, stanoví-li tak prováděcí právní předpis nebo přímo použitelný předpis EU (např.: místo a způsob odlovy).

Pozn.: U ryb a produktů akvakultury, které byly před spotřebitelem přímo vyloveny např. z akvária, se údaj o výrobci v jejich těsné blízkosti uvádět nemusí. U ryb a produktů akvakultury, které se ale prodávají chlázené a např. vykuchané, ano.



Jedná se možnosti, jak naplnit povinnosti uvést údaje týkající se nebalených potravin v **blízkosti místa jejich nabízení**, kdy se ve smyslu § 8 odst. 3 zákona o potravinách uvede:

- datum minimální trvanlivosti nebo datum použitelnosti;
- údaj o alergenech (tj. údaj podle čl. 44 odst. 1 nařízení (EU) č. 1169/2011, a to způsobem, jakým tuto informaci vyžaduje nařízení);
- další povinný údaj, stanoví-li tak prováděcí právní předpis nebo přímo použitelný předpis EU.

Jedná se o **prostor** zahrnující např. prodejní pult a jeho blízké okolí. Může to být vitrína nebo samostatný katalog, elektronický pultík apod.

Informaci o alergenech musí dostat spotřebitel ještě dříve, než si konkrétní potravinu vybere. Tuto povinnost nelze splnit pouhým prohlášením: „Informace o alergenech získáte u obsluhy“ (to platí pouze pro pokrmy), ale musí být vyjmenovány konkrétní výrobky s konkrétními alergeny slovy typu: „XY obsahuje:…….“.

Podle § 8 odst. 3 zákona o potravinách lze informaci o datu minimální trvanlivosti nebo datu použitelnosti uvést pouze na etiketě nebo obalu potraviny zabalené v místě prodeje na žádost spotřebitele.

Pozn.: Tyto skutečnosti však nebrání tomu, aby byl např. údaj o alergenech uveden již na samotné cenovce, tj. v těsné blízkosti potraviny. Naopak, toto bude pravděpodobně nejideálnější způsob, jak informaci o alergenech spotřebiteli sdělit.



Na výzadání spotřebiteli musí být např. obsluhou sděleny nebo jinou formou viditelně a snadno čitelně zpřístupněny

- údaj o složení potraviny (tj. údaj podle čl. 9 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) č. 1169/2011);
- procento zdůrazněné složky (tj. údaj podle čl. 22 nařízení (EU) č. 1169/2011).

Poznámka: Při označování nelze vycházet pouze z požadavků zákona o potravinách, ale je potřeba mít na paměti i požadavky jiných právních předpisů (např. zákona o cenách). Tyto povinnosti zůstávají zákonem o potravinách nedotčeny.

U některých potravin není zmíněno uvedení informace o alergenech, protože se v nich zřejmě vyskytovat nebudou. Konkrétní situaci však musí posoudit konkrétní PPP, který za označení nese odpovědnost.

Pokrmy (tj. nebalené potraviny nabízené zařízeními společného stravování)

Čl. 44 odst. 1
nařízení (EU)
č. 1169/2011

Jsou-li potraviny nabízeny k prodeji konečnému spotřebiteli nebo zařízeními společného stravování nebalené nebo jsou-li baleny v místě prodeje na žádost spotřebitele nebo baleny do hotového balení pro přímý prodej,

- je **poskytnutí údajů stanovených v čl. 9 odst. 1 písm. c)** (tj. údaj o alergenech) **povinné**;
- není poskytnutí dalších údajů uvedených v článcích 9 a 10 povinné, pokud členské státy nepřijmou opatření vyžadující uvedení některých nebo všech těchto údajů nebo jejich částí.

§ 9a odst. 1
zákon o
potravinách

➤ VIDITELNĚ
zpřístupnit
SNADNO
ČITELNOU
informaci:

→ na pokrmy, které jsou uváděny na trh při poskytování stravovacích služeb, ve smyslu tohoto ustanovení se nevztahují ustanovení §§ 7 až 9 zákona o potravinách

- **název potraviny** podle čl. 9 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) č. 1169/2011;
- **informaci o výskytu látky** podle čl. 9 odst. 1 písm. c) nařízení (EU) č. 1169/2011 (tj. informaci o alergenech).

§ 8 návrhu
vyhlášky o
označování
potravin

➤ MOŽNÝ
způsob
vyjádření:

→ **název potraviny*** se uvede způsobem podle čl. 17 nařízení (EU) č. 1169/2011, tj. **zákoný, vžitý nebo popisný**;

→ **informace o výskytu alergenní látky** v pokamu se uvádí slovy „**Pokrmy obsahují alergeny. Informaci o výskytu konkrétních alergenů v pokamu žádejte u obsluhy.**“, nebo slovy, která mají pro spotřebitele stejný význam;

→ **způsob označování větou se nepoužije**, pokud jsou informace o výskytu konkrétní alergenní látky **poskytnuty písemně** podle čl. 21 nařízení (EU) č. 1169/2011;

Informaci o obsahu alergenů lze sdělit různými způsoby například:

→ **tj. VŽDY PÍSEMNĚ**

Informaci o
obsahu alergenů
lze sdělit různými
způsoby například:

Jídelní lístek

Pondělí

1. kulajda

(Obsahuje alergeny: ...)

2. smažený sýr, brambor, okurkový salát

(Obsahuje alergeny:...)

3. perník s čokoládovou polevou

(Obsahuje alergeny:...)

ZŠ Křivá

Pokrmy obsahují alergeny. Informaci o výskytu konkrétních alergenů v pokamu žádejte u obsluhy.



Dobroty z grilu

Steaky:

250gr Vepřový z kotlety,	135,-
Obsahuje alergeny:...	
200gr Hovězí ze svíčkové,	220,-
Obsahuje alergeny:...	
250gr Hovězí roštinka z mladého býka,	159,-
Obsahuje alergeny:...	
200gr Kuřecí, obleba, omáčky,	125,-
Obsahuje alergeny:...	
Z vepře:	
600gr Kolenko,	125,-
Obsahuje alergeny:...	
250gr Jatra,	99,-
Obsahuje alergeny:...	
500gr Žebříček,	> 159,-
Obsahuje alergeny:...	
1 kg Žebříček,	159,-
Obsahuje alergeny:...	
1 kg Klobáska,	45,-
Obsahuje alergeny:...	
Ryby:	
220gr Petruš,	109,-
Obsahuje alergeny:...	
200gr Candát,	135,-
Obsahuje alergeny:...	
200gr Norský losos,	125,-
Obsahuje alergeny:...	
1 ks Makrela,	59,-
Obsahuje alergeny:...	

Z vepře:

600gr Kolenko,	125,-
Obsahuje alergeny:...	
250gr Jatra,	99,-
Obsahuje alergeny:...	
500gr Žebříček,	> 159,-
Obsahuje alergeny:...	
1 kg Žebříček,	159,-
Obsahuje alergeny:...	
1 kg Klobáska,	45,-
Obsahuje alergeny:...	

Ryby:

220gr Petruš,	109,-
Obsahuje alergeny:...	
200gr Candát,	135,-
Obsahuje alergeny:...	
200gr Norský losos,	125,-
Obsahuje alergeny:...	
1 ks Makrela,	59,-
Obsahuje alergeny:...	

* při uvedení názvu pokru způsobem, který spotřebiteli neumožní zjistit skutečnou povahu pokru, který se liší svým složením nebo výrobou od pokru, se uvedou připojením další popisné informace; uvedení popisné informace se uvede způsobem, který umožní spotřebiteli zjistit skutečnou povahu pokru a odlišit ji od pokru, s nímž by mohl být zaměněn;

Poznámka: tato strana týkající se pokrmů vychází z návrhu vyhlášky o způsobu označování potravin; před aplikací požadavků doporučujeme prověřit, jaký je stav, případně zda a v jakém znění vyšla ve Sbírce zákonů.